

RUSSELL FINEX

Globale Experten in der Siebung und Filtration

Russell Finex unterstützt ESTEVE bei Forschungs- und Entwicklungsprozessen durch optimale Siebverfahren

Durch den Einsatz von Finex 22™ Siebmaschinen mit Vibrasonic® Deblinding System verbesserte ESTEVE die Qualität seiner pharmazeutischen Formulierungen.

Mit mehr als 80 Jahren Erfahrung ist ESTEVE eines der führenden spanischen Unternehmen der chemischen und pharmazeutischen Industrie. Weltweite Präsenz ist mit Tochtergesellschaften in Europa und den Vereinigten Staaten sowie Produktionsstätten in Mexiko und China gesichert.

ESTEVE investiert stetig in Forschungs- und Entwicklungsprozesse für neue Rezepturen und kommerzialisiert Arzneimittel sowie innovative Medikamente, um seine Marktposition auszubauen.

Eine der pharmazeutischen Produktionen befindet sich in Barcelona (Werk Martorelles), hier wird mit hoch entwickelten technischen Produktionsprozessen gearbeitet. Die Anforderungen und Regelungen gemäß GMP-Richtlinien werden regelmäßig durch Audits der US-amerikanischen FDA-Behörde auf Konformität überwacht. Die Pilotanlage der Forschungs- und Entwicklungsabteilung wurde kürzlich einem Upgrade unterzogen, um über eine Verbesserung der Scaling-up-Prozesse die Entwicklung und Abstimmung der pharmazeutischen Rezepturen zu optimieren.

Bei der Suche nach Siebmaschinen, mit denen sich die Trenngenaugigkeit bzw. die Produktqualität noch weiter verbessern lässt stieß man auf einer Messe auf Russell Finex. Nach intensiver Analyse und Beratung durch Russell Finex wurde die Finex 22™ Siebmaschine ausgewählt, um den hohen Anforderungen der Siebaufgabe zu entsprechen. Nach erfolgreichen Versuchen erwarb ESTEVE zwei Finex 22™ Maschinen mit Vibrasonic® Deblinding Systemen für die Klassierung von pharmazeutischen Granulaten nach einem Wirbelstromtrockner.



Abbildung 1: Russell Finex 22 Siebmaschinen mit den Vibrasonic® Siebabbreinigungs-systemen

- Durchsatzleistung und Trenngenaugigkeit der Separation
- Ausfallzeiten sind minimalisiert durch einfache Montage und Demontage ohne Werkzeuge
- Verstopfung der Maschen ist eliminiert mit dem Russell Vibrasonic® Siebabbreinigungs-system

Die Finex 22™ Siebmaschine ist bekannt für eine hohe Trenngenaugigkeit auch bei erforderlichen größeren Durchsatzleistungen. Die Siebmaschine eignet sich sowohl für einfache Kontrollsiebung, als auch für genaue Klassierung von Pulvern und Granulaten. Weitere Punkte wie leichte Demontage, Siebwechsel und Reinigung ohne den Einsatz von Werkzeug waren Aspekte für eine Kaufentscheidung. Gemäß höchsten pharmazeutischen Standards wurden die Finex 22™ Maschinen in Edelstahl ausgeführt, mit totraumfrei bearbeiteten und spiegelpolierten Oberflächen.

Die Finex 22 ist seit über 30 Jahren eine der gängigsten Maschinen in der pharmazeutischen Industrie.

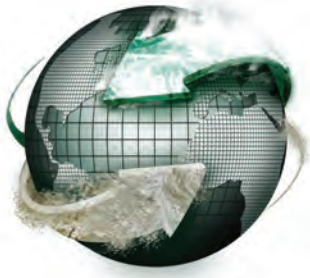
Russell Finex Ltd.
Feltham, England.
Tel: +44 (0) 20 8818 2000
Fax: +44 (0) 20 8818 2060
E-mail: sales@russellfinex.com

Russell Finex N.V.
Mechelen, Belgium.
Tel: +32 (0) 15 27 59 19
Fax: +32 (0) 15 21 93 35
E-mail: info@russellfinex.be

Russell Finex Inc.
Pineville, N.C. USA.
Tel: +1 704 588 9808
Fax: +1 704 588 0738
E-mail: sales@russellfinexinc.com

Russell Finex Pvt. Ltd.
New Delhi, India
Tel: +91 (11) 43589870
Fax: +91 (11) 43589800
E-mail: sales@russellfinex.com

RUSSELL
www.russellfinex.com



RUSSELL FINEX

Globale Experten in der Siebung und Filtration

Grundsolides Engineering für eine lange Lebensdauer, Mobilität und geringer Wartungsaufwand, sowie die Möglichkeit, die Vibrationsbewegung sehr feinfühlig kontrollieren zu können und damit eine lange Standzeit des Siebgewebes zu erzielen, machen die Maschine so beliebt. Der Standard-Antriebsmotor ist auf einen niedrigen Energieverbrauch ausgelegt und kann problemlos ausgetauscht werden, falls sich die Anforderungen bezüglich Explosionsschutz ändern.

Ein häufiges Problem bei der Siebung von pharmazeutischen Pulvern und Granulaten ist ein Verstopfen des Siebgewebes. Mit dem Vibrasonic® Deblinding System wird die Vibrationsbewegung der Maschine kombiniert mit einer gleichzeitigen Ultraschall-Siebabreinigung. Dabei wird das Siebgewebe mit einer Ultraschallfrequenz erregt, wodurch Siebverstopfungen von Anfang an verhindert werden. Das

Vibrasonic System verbessert so die Siebleistung und die Produktivität, da ein Anhalten der Produktion für das Reinigen des Siebgewebes entfällt. Somit wird auch die Gefahr der Beschädigung des Siebgewebes minimiert.

Gegründet vor mehr als 75 Jahren hat sich Russell Finex als führender Hersteller und Lieferant von Filtern, Siebmaschinen und Separatoren am Weltmarkt etabliert. In vielen Industriebereichen tragen die Maschinen dazu bei, die Produktqualität zu verbessern und sicher zu stellen, dass Flüssigkeiten und Pulver frei von Verunreinigungen sind. Sie liefern dort wichtige Beiträge zur Steigerung der Produktivität und zur Verbesserung des Arbeitsschutzes der Mitarbeiter. Zu diesen Industriebereichen zählen Nahrungsmittelherstellung, pharmazeutische und chemische Industrie, Farben/Lacke/Beschichtungen, Keramikindustrie, Metallurgie sowie der Umwelt- und Recyclingbereich.

Russell Finex Ltd.
Feltham, England.
Tel: +44 (0) 20 8818 2000
Fax: +44 (0) 20 8818 2060
E-mail: sales@russellfinex.com

Russell Finex N.V.
Mechelen, Belgium.
Tel: +32 (0) 15 27 59 19
Fax: +32 (0) 15 21 93 35
E-mail: info@russellfinex.be

Russell Finex Inc.
Pineville, N.C. USA.
Tel: +1 704 588 9808
Fax: +1 704 588 0738
E-mail: sales@russellfinexinc.com

Russell Finex Pvt. Ltd.
New Delhi, India
Tel: +91 (11) 43589870
Fax: +91 (11) 43589800
E-mail: sales@russellfinex.com

